



おーい!



やさしい日本語

発行 宇都宮市国際交流プラザ (UIP)
編集 NPO 法人宇都宮市国際交流協会 (UCIA)
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp
宇都宮市馬場通り 4-1-1 うつのみや表参道コア5階



目次	2 ページ	消防署からのお願い、資源とごみの持ち込み先	3 ページ	地球のステージ2、春休みふれあい日本語教室など
	4 ページ	八幡山公園		

新しい生活を迎えるために…



①

こんにちは
今月引っ越すことにしたの。
片付けが大変だわ。

何か手伝うことはある?

②

そうね。いらないものがたくさん出てきたけど、捨て方がわからないの。

ではごみの出し方・分け方について説明するよ。

ごみの出し方・分け方について

-
- ルール 1** 決まった曜日・時間・場所に出す (※決められた曜日の朝に出します。)
- ルール 2** 種類に分けて出す
- 焼却ごみ: 50cm より小さい燃えるごみ
 - 不燃ごみ: 50cm より小さい燃えないごみ
 - 危険ごみ: 刃物やスプレー缶など
 - 粗大ごみ: 50cm から 2.5m までの大きさに 100 kg 以下のごみ (※粗大ごみを出す場所は 2 ページを見てください。)
 - 資源物: 種類と出すときの注意



①新聞 チラシも出せます	②ダンボール テープをはがします	③雑誌・その他の紙 本、紙箱、封筒も出せます	④紙パック 牛乳パック などの内側が白いもの
⑤布類 雨の日は出せません	⑥びん缶類 ・割れたびんも出せます ・キャップははずします	⑦ペットボトル ラベルとキャップをはずします	⑧白色トレイ 色や柄がない白いトレイ
⑨プラスチック製容器包装 「プラ」のマークがあるもの ※汚れが落ちないものは焼却ごみです			

③

ルールを守ってごみを出すのが大切ね。

③

そうだね。あと、引っ越したら、避難所の場所を確認することも大切だよ。

地震や大雨に備えて、避難所を確認しよう

※避難所…災害が起きたときに、逃げるところ。一時的に生活するところ。

①避難所の場所を知る

宇都宮市全ての避難所の場所が分かる「宇都宮市生活マップ」(英語、中国語(簡体字・繁体字)、ベトナム語、ハンダ語、タイ語など全 12 言語)は、国際交流プラザに置いてあります。無料でもらえます。

②避難所に行ってみる

避難所の場所が分かったら、避難所まで歩いて確認しましょう。

ごみの出し方・分け方の情報や、避難所の情報は、市HP (<http://www.city.utsunomiya.tochigi.jp/>) にも載ってるよ!





もちこしせつ 持ち込み施設		もばら クリーンパーク茂原 茂原町777-1 ☎028-654-0018	みなみせいそう 南清掃センター やいたまち 屋板町330 ☎028-656-2795
ぶんべつ しゅるい 分別の種類			
しげんぶつ 資源物	かみらい ぬのらい (かみ ふく 紙類・布類 (紙パック含む))	×	×
	べつとぼつる・びん ぶつるい ペットボトル・びん缶類	○	▲
	せいやうきほうそう プラスチック製容器包装 はくしよく 白色トレイ	▲	▲
ごみ	しょうきやく 焼却ごみ	○	○
	ふねん きけん 不燃ごみ・危険ごみ	○	▲
	も 燃える粗大ごみ	●	●
	も 燃えない粗大ごみ	●	△
じぎょうけい いんしょくてん かいしや 事業系 (飲食店や会社などの) ごみ(有料)		○	×

記号について ○持ち込みができます。●軽トラック1日1台まで。△1日2つまで。▲450ポリ袋1日2袋まで。×持ち込みができません。

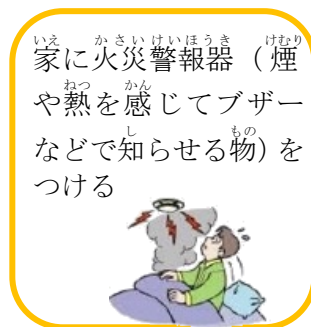
受付時間 8:30~12:00、13:00~16:30

休業日 日曜日、年末年始、祝日と重なる土曜日(月~金曜日の祝日は受け付けます)

※他にも持ち込める施設があります。詳しくは市HP (<http://www.city.utsunomiya.tochigi.jp/kurashi/gomi/mochikomi/1004998.html>) を見てください。

しょうぼうしょ ねが 消防署からのお願いです!

かじ つぎ なな き
火事にならないように、次の7つのことに気をつけてください。



かじ
火事になって助け
を呼ぶときは、
でんわ
電話で「119」をお
ししてください

しょうぼうきょくよほうか てんわ
わからないことは消防局予防課☎028-625-5505 に電話してください。

ちきゅう 地球のステージ2



- 🕒 3月23日(土) 13:30 ~15:30(13:00開場)
- 😊 世界で活躍する医者のお話と音楽で、映像を見ながら国際理解を深めよう♪
- ¥ 無料
- 定員 300名
- 申込 電話・FAX・メールで申し込んでください
- @ とちぎ福祉プラザ 多目的ホール
(若草1-10-6)
- ☎ 宇都宮市国際交流協会 028-616-1870

だいどうげい うつのみや大道芸フェスティバル♪

- 🕒 3月16日(土)・17日(日) 11:00~17:00
- 😊 ・大道芸人によるバルーンアート、パントマイム、ジャグリングなど
・メイクアップブース、飲食ブースなど
- @ オリオンスクエア(江野町8-3)
オリオン通り内各所
- ☎ うつのみや大道芸フェスティバル実行委員会
028-634-1722

はるやす しゅうちゅうにほんごきょうしつ 春休みふれあい 集中日本語教室



- 🕒 3月25日(月)・26日(火)・27日(水)・28日(木)・29日(金)
4月1日(月)・2日(火)・3日(水)・4日(木)・5日(金) 全10回
10:00~12:00
- 😊 日本語学習の支援が必要な外国にルーツをもつ児童生徒(中学生まで)のための日本語教室です
- ¥ 無料
- 申込 宇都宮市国際交流協会に「生徒の名前」・「住所」・「保護者の電話番号」・「学校名」・「学年」・「国籍」・「日本に住んでいる年数」を電話・FAX・メールで申し込んでください
- @ うつのみや表参道スクエア 6階 多目的ホール1・2(馬場通り 4-1-1)
- ☎ 宇都宮市国際交流協会 028-616-1870 FAX: 028-616-1871
- ✉ ucia@ucia.or.jp

うつのみやじょうさくら 宇都宮城桜まつり



- 🕒 3月16日(土) 10:00~15:00
(天気が悪い時は中止)
- 😊 ・ステージでは「春」に合う演奏やパフォーマンス
・お花見を盛り上げるいろいろな催し
- @ 宇都宮城址公園 御本丸広場(宇都宮市本丸町、旭1丁目地内)
- ☎ 「よみがえれ宇都宮城」市民の会事務局
028-632-2989

はるやす たの かい 春休みお楽しみ会♪

- 🕒 3月28日(木) 10:30~11:30
- 😊 おはなしきゃらばんつぼみ座による人形劇などの公演
- ¥ 無料
- 定員 先着100人
- @ 東図書館2階集会室(中今泉3-5-1)
- ☎ 東図書館 028-638-5614





はちまんやまこうえん
八幡山公園について

まだ、寒い日が続いていますが、毎年3月下旬頃から4月上旬にかけて、桜が咲きます。桜がたくさんあり、名所の一つである八幡山公園を紹介しします。是非、行って見てね。



宇都宮タワーと桜



屋上で長い物が映えたり

八幡山公園は、宇都宮市の中心部にある公園です。市内を見渡せる宇都宮タワーや、子ども向けの大きな滑り台などの遊具やゴーカートなどで楽しめます。4月1日は宇都宮市民の日で、宇都宮タワーは無料で入れます。

電話：028-624-0642 住所：宇都宮市埴田5-1-1 HP：http://hatimanyama.jp/

休園日：公園は年中無休。ただし、宇都宮タワー・ゴーカートは月曜日（月曜日が祝日の場合は火曜日）と年末年始（12月29日～1月3日）が休み。

宇都宮市国際交流プラザ（UIP）のサービス

外国人のための総合相談



		スペイン語 ポルトガル語	中国語	タイ語	英語
UIP ・028-616-1564	15:00-18:00	月	火	水	金
	第4日曜日（予約制）				
市役所 ・028-632-2834 (開設時間のみ)	9:00-12:00	木	第2木	—	—
	14:00-17:00	木	—	第2木	第2木
行政書士相談 ・028-616-1564	15:00-17:00	第3月曜日（予約制）			

通訳ボランティアサービス

コミュニケーションで困っている人を支援するため、公的機関（市役所や入国管理局など）と一緒に行って、通訳をします。

- ▶月～日曜日の8:30-19:00
- ▶1回（2時間）2,000円
- ▶国際交流プラザで依頼書を書いてください。お金を払って、申し込んでください。

おーい！はやさしい日本語・英語・中国語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語で発行し、宇都宮市国際交流協会（UCIA）のHP <http://www.ucia.or.jp> で公開しています。過去のおーい！も読めます。

1 ページの挿絵提供：臼井 百合香、根本 夏生